

**Совет Безопасности**

Distr.: General
2 November 2001
Russian
Original: English

Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов**Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2001/15 от 19 марта 2001 года, S/2001/15/Add.3 от 28 марта 2001 года, S/2001/15/Add.5 от 2 апреля 2001 года, S/2001/15/Add.6 от 4 апреля 2001 года, S/2001/15/Add.7 от 6 апреля 2001 года, S/2001/15/Add.10 от 13 апреля 2001 года, S/2001/15/Add.20 от 25 мая 2001 года, S/2001/15/Add.26 от 6 июля 2001 года, S/2001/15/Add.35 от 7 сентября 2001 года, S/2001/15/Add.37 от 21 сентября 2001 года, S/2001/15/Add.38 от 28 сентября 2001 года, S/2001/15/Add.39 от 5 октября 2001 года, S/2001/15/Add.40 от 12 октября 2001 года, S/2001/15/Add.41 от 19 октября 2001 года и S/2001/15/Add.42 от 26 октября 2001 года.

В течение недели, закончившейся 27 октября 2001 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Заседание Совета безопасности с участием стран, предоставляющих войска Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, в соответствии с разделом А приложения II резолюции 1353 (2001)

(см. S/2001/15/Add.42; см. также S/1996/15/Add.43–45; S/1997/40/Add.5, 7, 9, 13, 16, 17 и 21; S/1998/44/Add.28, 35 и 49; и S/1999/25/Add.10, 13, 24, 30, 43, 47 и 49; S/2000/40/Add.3, 7, 16, 17, 19, 21, 23, 30, 33, 40, 47 и 49; S/2001/15/Add.5, 8, 18, 24, 30, 35 и 36)

22 октября 2001 года было возобновлено 4391-е (закрытое) заседание, которое было прервано 18 октября 2001 года.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

«18 и 22 октября 2001 года Совет Безопасности в соответствии с положениями раздела А приложения II к резолюции 1353 (2001) провел за закрытыми дверями свое 4391-е заседание с участием стран, предостав-

ляющих войска для Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК).

Совет Безопасности и предоставляющие войска страны заслушали согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета информацию Специального представителя Генерального секретаря по Демократической Республике Конго г-на А. Наманги Нгонги и Командующего силами МООНДРК генерал-майора Мунтаги Диалло.

Члены Совета провели конструктивный обмен мнениями с представителями предоставляющих войска стран-участниц.

Г-н Нгонги ответил на замечания и вопросы членов Совета и представителей стран, предоставляющих войска».

Общие вопросы, касающиеся санкций (см. S/2000/40/Add.15)

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных им ранее консультаций, Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4394-м заседании, состоявшемся 22 и 25 октября 2001 года. Заседание один раз прерывалось и один раз возобновлялось.

22 октября 2001 года Председатель с согласия Совета пригласил представителей Германии и Швеции, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Ввиду отсутствия возражений Председатель, с согласия Совета, направил приглашение Постоянному наблюдателю от Швейцарии при Организации Объединенных Наций принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных Советом ранее консультаций, Председатель, с согласия Совета, направил в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета приглашение помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам Ибраиму Фалю.

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

(см. S/1997/40/Add.21; S/1998/44/Add.35 и 49; S/1999/25/Add.10, 13, 24, 30, 43, 47 и 49; S/2000/40/Add.3, 7, 16, 17, 19, 21, 23, 30, 33, 40, 47 и 49; и S/2001/15/Add.5, 8, 18, 24, 30, 35 и 36; см. также S/1996/15/Add.43–45; S/1997/40/Add.5, 7, 9, 13, 16 и 17; S/1998/44/Add.28; и S/2001/15/Add.42)

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных им ранее консультаций, Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своих 4395-м и 4396-м заседаниях, состоявшихся 24 октября 2001 года, имея в своем распоряжении девятый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (S/2001/970).

На 4395-м заседании Председатель, с согласия Совета, пригласил представителей Бельгии, Демократической Республики Конго, Замбии, Зимбабве, Мозамбика и Намибии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных Советом ранее консультаций, Председатель, с согласия Совета, направил в соответствии

с правилом 39 временных правил процедуры Совета приглашение Специальному представителю Генерального секретаря по Демократической Республике Конго Амосу Наманге Нгонги.

На 4396-м заседании Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал текст этого заявления (текст см. в документе S/PRST/2001/29; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят шестой год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 2001 год*).

Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), в соответствии с разделом А приложения II к резолюции 1353 (2001) (см. также S/11593/Add.50 и 51; S/11935/Add.15 и 16; S/1999/25/Add.17, 22, 25, 30 33–36, 42 и 50; S/2000/40/Add.4, 11, 16, 20, 25, 29, 30, 34, 35, 37, 38, 40, 46, 47 и 48; и S/2001/15/Add.4, 5, 14, 20, 31, 34 и 37)

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных им ранее консультаций, Совет Безопасности собрался для рассмотрения этого пункта на свое 4397-м (закрытое) заседание, состоявшееся 25 октября 2001 года.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

«25 октября 2001 года Совет Безопасности в соответствии с положениями раздела А приложения II к резолюции 1353 (2001) провел за закрытыми дверями свое 4397-е заседание с участием стран, предоставляющих войска для Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ).

Совет Безопасности и предоставляющие войска страны заслушали согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета информацию помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Хеди Аннаби.

Члены Совета провели конструктивный обмен мнениями с представителями предоставляющих войска стран-участниц».